

## **JAHRESRECHNUNG 2022**

**Anhang gemäss Art. 27ff des Finanzhaushaltsgesetzes (FHG)**

## Inhaltsverzeichnis

3	-	6	Regelwerk	FHG Art. 27 lit. a
		7	Nachweis Eigenkapital inkl. Spezialfinanzierung und Fonds	FHG Art. 28
		8	Rückstellungsspiegel	FHG Art. 29
9	-	10	Beteiligungsspiegel	FHG Art. 30
		11	Gewährleistungsspiegel	FHG Art. 31
		12	Verpflichtungskredite	FHG Art. 27 lit. f
13	-	16	Anlagespiegel	FHG Art. 32
17	-	18	Kennzahlenberechnung	FHG Art. 34
19	-	26	Kennzahlenberechnung Detail	
		27	Grunddaten	

## **Anhang** **Regelwerk der Rechnungslegung und Begründung von Abweichungen** (FHG Art. 27 lit. a)

Das Finanzhaushaltsgesetz des Kantons Obwalden (GDB-Nr. 610.1) und die Ausführungsbestimmungen über den Vollzug des Finanzhaushaltsgesetzes durch den Kanton (GDB-Nr. 610.111), sowie die Ausführungsbestimmungen über die Finanzkennzahlen und die Finanzstatistik (GDB-Nr. 610.112), bilden die Grundlage.

### ***Regelwerk***

Die Rechnungslegung erfolgt nach HRM2 sowie den Empfehlungen des Schweizerischen Rechnungslegungsgremiums für den öffentlichen Sektor ([www.srs-csppc.ch](http://www.srs-csppc.ch)).

### ***Rechnungslegung***

Die Rechnungslegung basiert auf den Fachempfehlungen gemäss Handbuch "Harmonisiertes Rechnungslegungsmodell der Kantone und Gemeinden HRM2", welches im 2008 von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren herausgegeben wurde. Abweichungen von diesem Standard sind anzugeben und zu begründen.

### ***Abweichungen***

Gemäss Art. 55 Abs. 2 FHG ist bei den Gemeinden nur die degressive Abschreibungsmethode zulässig. Ausgenommen davon ist die Abschreibung des Bilanzfehlbetrages. Im übrigen sind nur Ausnahmen, d.h. lineare Abschreibungen, für Gemeindewerke, die nicht der Allgemeinheit dienen oder bei nach Verursacherprinzip finanzierten Spezialfinanzierungen zulässig. Die einmal gewählte Abschreibungsmethode ist beizubehalten.

### ***Grundsätze der Rechnungslegung***

Die Rechnungslegungsgrundsätze sind in Art. 50 ff FHG beschrieben. Sie richten sich nach den Grundsätzen der Bruttodarstellung, der Periodenabgrenzung, der Fortführung, der Wesentlichkeit, der Verständlichkeit, der Zuverlässigkeit, der Vergleichbarkeit und der Stetigkeit.

### ***Abweichungen***

Aufgrund der fehlenden Unterlagen werden die Steuerguthaben per 31.12. entgegen dem Grundsatz der Bruttodarstellung (FHG Art. 52 Abs. 1 lit.a) netto ausgewiesen. D.h. die Forderungen gegenüber den Steuerpflichtigen und die Guthaben der Steuerpflichtigen werden verrechnet.

### ***Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze***

Vermögenswerte im Finanzvermögen werden bilanziert, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen erbringen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Vermögenswerte im Verwaltungsvermögen werden bilanziert, wenn sie zukünftige Vermögenszuflüsse bewirken oder einen mehrjährigen öffentlichen Nutzen aufweisen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann sowie in der Regel über CHF 100'000.00 liegt.

Verpflichtungen werden bilanziert, wenn ihre Erfüllung voraussichtlich zu einem Mittelabfluss führen wird und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Rückstellungen werden gebildet für bestehende Verpflichtungen, bei denen der Zeitpunkt der Erfüllung oder die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind.

### **Finanzvermögen**

#### *Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen*

Die flüssigen Mittel beinhalten Kassenbestände, Post- und Bankguthaben sowie Geldmarktanlagen mit ursprünglichen Laufzeiten von maximal drei Monaten. Sie werden zum Nominalwert bewertet.

#### *Kurzfristige Finanzanlagen*

Die kurzfristigen Finanzanlagen beinhalten Darlehen, verzinsliche Anlagen und Festgelder, welche eine Laufzeit von 90 Tagen bis 1 Jahr haben. Die Bewertung erfolgt zu Nominalwerten abzüglich allfälliger Wertberichtigungen.

#### *Finanzanlagen*

Börsenkotierte Aktien und Anteilscheine werden zum Stichtagskurs bewertet. Die verzinslichen Anlagen werden zum Nominalwert abzüglich allfälliger Wertberichtigungen bewertet.

#### *Sachanlagen im Finanzvermögen*

Art. 54 Abs. 2 FHG lautet: Anlagen im Finanzvermögen werden bei erstmaliger Bilanzierung zu Anschaffungskosten bilanziert. Entsteht kein Aufwand, wird zu Verkehrswerten zum Zeitpunkt des Zugangs bilanziert. Folgewertungen erfolgen zum Verkehrswert am Bilanzierungstichtag, wobei eine systematische Neubewertung der Finanzanlagen jährlich, der übrigen Anlagen periodisch, d.h. alle drei bis fünf Jahre stattfindet. Die Aufwertungsgewinne werden in der Neubewertungsreserve Finanzvermögen des Eigenkapitals passiviert.

## **Verwaltungsvermögen**

### *Anlagen im Verwaltungsvermögen*

Anlagen im Verwaltungsvermögen werden zu Anschaffungs- bzw. Herstellungskosten bilanziert. Entstehen keine Kosten bzw. wurde kein Preis bezahlt, so wird der Verkehrswert als Anschaffungskosten bilanziert.

Anlagen des Verwaltungsvermögens, die durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegen, werden ordentlich je Anlagekategorie nach der angenommenen Nutzungsdauer abgeschrieben. Die Abschreibung erfolgt grundsätzlich auf dem Buchwert der Anlage per 1. Januar des Rechnungsjahres.

Die Abschreibungssätze betragen bei degressiver Abschreibung:

- 0 % auf Grundstücke
- 7 % auf Tiefbauten
- 8 % auf Hochbauten
- 35 % auf Mobilien, Maschinen und Fahrzeugen
- 10 % auf Investitionsbeiträge an Dritte(Mindestsatz)
- 10 % auf Investitionsbeiträge an grössere Hoch- und Tiefbauten (Alters- u. Pflegeheim, Wärmeverbund usw., in der Regel ab 1 Million Franken)
- 50 % auf Informatik
- 15 % auf Abwasseranlagen
- 10 % auf Abfallanlagen
- 50 % auf immaterielle Anlagen (Patent-, Firmen-, Verlags-, Konzessions-, Lizenz- und andere Nutzungsrechte, Goodwill)
- Restbeträge bis zu CHF 25'000.00 werden abgeschrieben.

Zusätzliche Abschreibungen sind zulässig, soweit es die Finanz- und Konjunkturlage erlauben und kein Bilanzfehlbetrag vorhanden ist. Sie müssen als ausserordentlicher Aufwand verbucht werden. Voneinander abweichende finanzbuchhalterische und betriebswirtschaftliche Werte des Verwaltungsvermögens sind auszuweisen. Die zusätzlichen Abschreibungen werden in der Anlagebuchhaltung einzelnen Anlagen zugeordnet. Ist bei einer Position des Verwaltungsvermögens eine dauerhafte Wertminderung absehbar, so wird der bilanzierte Wert ordentlich abgeschrieben.

### *Beteiligungen*

Die Beteiligungen werden zu Anschaffungswerten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen bilanziert.

### *Kumulierte zusätzliche Abschreibungen*

Die kumulierten zusätzlichen Abschreibungen zeigen die finanzpolitisch motivierten Abschreibungen.

*Laufende Verbindlichkeiten*

Die laufenden Verbindlichkeiten werden zum Nominalwert ausgewiesen.

*Finanzverbindlichkeiten*

Die Finanzverbindlichkeiten bestehen aus Verpflichtungen gegenüber Banken und anderen Parteien. Die Bewertung erfolgt grundsätzlich zu Nominalwerten.

*Rückstellungen*

Eine Rückstellung ist eine, auf einem Ereignis in der Vergangenheit (vor dem Bilanzstichtag) begründete, wahrscheinliche, vereinbarte oder faktische Verpflichtung, deren Höhe und/oder Fälligkeit ungewiss, aber schätzbar ist. Des Weiteren dürfen Rückstellungen nur für den Zweck gebraucht werden, für den sie gebildet wurden. Die Rückstellungen werden jedes Jahr neu berechnet und im Rückstellungsspiegel aufgeführt.

*Zweckgebundene Fonds*

Die zweckgebundenen Fonds werden zu Nominalwerten bewertet. Sie werden nach ihrem Charakter und wirtschaftlichem Gehalt in Eigen- und Fremdkapital zugeordnet. Im Eigenkapital werden zweckgebundene Fonds ausgewiesen, wenn das Gesetz für die Art oder den Zeitpunkt der Verwendung ausdrücklich einen Handlungsspielraum gewährt. Die übrigen zweckgebundenen Fonds werden im Fremdkapital ausgewiesen. Aufwand und Ertrag der zweckgebundenen Fonds werden in der Erfolgsrechnung verbucht. Am Jahresende wird der Ertrag und Aufwand der zweckgebundenen Fonds durch Einlagen bzw. Entnahmen erfolgsmässig neutralisiert. Die Ergebnisse der Fonds beeinflussen das betriebliche Ergebnis nicht.

*Vorfinanzierungen*

Die Erfolgsrechnung kann Rücklagen oder Vorfinanzierungen beinhalten, wenn dafür der Verpflichtungskredit bereits rechtsgültig beschlossen wurde. Vorfinanzierungen bilden Reserven für künftige Vorhaben in verschiedenen Kostenstellen.

*Neubewertungsreserve Finanzvermögen*

Mit HRM2 wurde das Finanzvermögen neu bewertet. Allfällige Bewertungskorrekturen wurden über das entsprechende Anlagekonto und auf der Passivseite über das Konto Neubewertungsreserve Finanzvermögen gebucht. Gemäss Fachempfehlung Nr. 19 des Handbuches zu HRM2 (2008) ist per Ende Jahr eine Umbuchung auf das freie Eigenkapital vorzunehmen, um die Neubewertungsreserve aufzulösen. Die Neubewertungsreserve ist in der Regel zweckgebunden für den Ausgleich allfälliger zukünftiger Wertberichtigungen auf Positionen des Finanzvermögens zu verwenden. Diese Fachempfehlung wurde im Kanton Obwalden und auch bei allen Obwaldner Gemeinden umgesetzt.

## Anhang

### Nachweis Eigenkapital inkl. Spezialfinanzierung und Fonds (FHG Art. 28)

Kategorie	Bestand per 01.01.2022	Ertragsüberschuss	Aufwandüberschuss	Einlage in Fonds	Entn. aus Fonds	Einlage in Reserven	Bestand per 31.12.2022
EK Einwohnergemeinde	9'006'677.61	24'238.36					9'030'915.97
SF Abwasserbeseitigung	4'642'357.70			172'564.32			4'814'922.02
SF Abfallbeseitigung	614'023.60			18'942.36			632'965.96
SF Fernwärmebetrieb	466'334.42			31'120.14			497'454.56
Fonds Ersatzabgabe Eigenstromerzeugung	53'340.00				41'604.75		11'735.25
Fonds Ersatzabgabe Parkplätze	65'000.00				6'773.25		58'226.75
Reserven	4'500'000.00						4'500'000.00
<b>Total</b>	<b>19'347'733.33</b>	<b>24'238.36</b>	<b>0.00</b>	<b>222'626.82</b>	<b>48'378.00</b>	<b>0.00</b>	<b>19'546'220.51</b>

## Anhang Rückstellungsspiegel (FHG Art. 29)

				Bilanzwert				
Bezeichnung der Rückstellung		Kommentar		01.01.	Bildung	Auflösung	Veränderung	31.12.
Kategorie								
12	Mt.	Überbrückungsrenten	Frühzeitige Pensionierungen	4'496.75	1'862.75	6'359.50	-4'496.75	0.00
<i>Total kurzfristige Rückstellungen</i>				<i>4'496.75</i>	<i>1'862.75</i>	<i>6'359.50</i>	<i>-4'496.75</i>	<i>0.00</i>
Kategorie								
		Überbrückungsrenten	Frühzeitige Pensionierungen	4'496.75	7'078.45	4'496.75	2'581.70	7'078.45
		Rückstellungen aus übriger betrieblicher Tätigkeit	Mögliche Nachforderungen im Bereich Mittel und Gegenstände im Pflegebereich (MiGeL)	90'000.00	0.00	0.00	0.00	90'000.00
<i>Total langfristige Rückstellungen</i>				<i>94'496.75</i>	<i>7'078.45</i>	<i>4'496.75</i>	<i>2'581.70</i>	<i>97'078.45</i>
<b>Total Rückstellungen</b>				<b>98'993.50</b>	<b>8'941.20</b>	<b>10'856.25</b>	<b>-1'915.05</b>	<b>97'078.45</b>

## Anhang Beteiligungsspiegel (FHG Art. 30)

Name und Rechtsform	Kapital der Firma			Anteil		Bilanzwert				
	Art	CHF	Ausweis per	in CHF	in %	01.01.	Bildung	Auflösung	Veränd.	31.12.
Elektrizitätswerk Obwalden, Kerns	Dot.K.	7'500'000.00	31.12.2021	500'000.00	6.67	500'000.00	0.00	0.00	0.00	500'000.00
	EK	196'421'390.00	31.12.2021	13'101'306.00	6.67					
<b>Zweck / Tätigkeit</b>	Sichere, wirtschaftliche und umweltschonende Versorgung von Sachseln mit elektrischer Energie.									
<b>Wesentliche Miteigentümer:</b>	Kanton Obwalden (53.33 %), Obwaldner Gemeinden (46.67 % inkl. Anteil Sachseln)									
<b>Vergütungen im Geschäftsjahr:</b>	Anteil am Reingewinn 2021									320'000.00
	Verzinsung Dotationskapital 2022									9'066.50
	Gemeindeanteil Wasserzinsen 2022									316'329.65
<b>Grundsätze der Rechnungslegung:</b>	Die Buchführungs-, Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze richten sich nach Swiss GAAP FEER und entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.									

Obwalden Tourismus AG, Sarnen	AK	100'000.00	31.12.2021	1'000.00	1	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	EK	94'310.38	31.12.2021							
<b>Zweck / Tätigkeit</b>	Die Gesellschaft bezweckt die Förderung des Tourismus für die Region Sarneraatal. Insbesondere erfüllt die Gesellschaft die touristischen Aufgaben in der Region und sucht die Zusammenarbeit mit angrenzenden Regionen sowie Destinationen.									
<b>Wesentliche Miteigentümer:</b>	Kanton Obwalden und Obwaldner Gemeinden									
<b>Vergütungen im Geschäftsjahr:</b>	Anteil am Reingewinn 2021									0.00
<b>Grundsätze der Rechnungslegung:</b>	Die Buchführungs-, Bilanzierungs- und Bewertungssätze richten sich nach dem Schweiz. OR und entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.									

GIS Daten AG, Stans	AK	100'000.00	31.12.2021	2'400.00	2.4	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00
	EK	379'360.89	31.12.2021							
<b>Zweck / Tätigkeit</b>	Aufbau, Betrieb und Unterhalt eines geografischen Informationssystems für die Kantone Ob- und Nidwalden auf der Grundlage der Daten der amtlichen Vermessung.									
<b>Wesentliche Miteigentümer:</b>	Wesentliche Miteigentümer: Kantone OW und NW je 12.5 %, Gemeinden OW und NW je 17.5 %, Swisscom 10 %, EWN und EWO je 5 %, Private 20 %.									
<b>Vergütungen im Geschäftsjahr:</b>	Anteil am Reingewinn 2020									0.00
<b>Grundsätze der Rechnungslegung:</b>	Die Buchführungs-, Bilanzierungs- und Bewertungssätze richten sich nach dem Schweiz. OR und entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.									

## Anhang Beteiligungsspiegel (FHG Art. 30)

Name und Rechtsform	Kapital der Firma			Anteil		Bilanzwert				
	Art	CHF	Ausweis per	in CHF	in %	01.01.	Bildung	Auflösung	Veränd.	31.12.
<b>Hallenbad Obwalden AG, Kerns</b>	AK	2'275'000.00	30.06.2022	108'000.00	4.75	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00
	EK	2'280'408.97	30.06.2022	432 Aktien						
				Nom. 250.00						
<b>Zweck / Tätigkeit</b>	Betrieb eines Hallenbades, von Freizeit- und Sportanlagen, Führung eines Campingplatzes sowie eines Restaurations-betriebes. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, Immobilien erwerben, verwalten und veräussern.									
<b>Wesentliche Miteigentümer:</b>										
<b>Vergütungen im Geschäftsjahr:</b>	Anteil am Reingewinn 2021/22									0.00
	Defizitbeitrag 2022									15'800.00
<b>Grundsätze der Rechnungslegung:</b>	Die Buchführungs-, Bilanzierungs- und Bewertungssätze richten sich nach dem Schweiz. OR und entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.									
<b>Wärmeverbund Sachseln AG, Flüeli-Ranft</b>	AK	1'000'000.00	16.12.2022	490'000.00	49	0.00	490'000.00	0.00	490'000.00	490'000.00
	EK	-	-	490 Aktien						
<b>Zweck / Tätigkeit</b>	Erstellung von Holz-Energiezentralen für die Versorgung mehrerer Siedlungsgebieten in Sachseln mit Wärmeenergie für die Raumheizung und die Erwärmung von Warmwasser zu erstellen und zu betreiben. Ausserdem kann sie nachhaltige Projekte mit erneuerbaren Energien erstellen oder betreiben.									
<b>Wesentliche Miteigentümer:</b>	Korporation Sachseln mit 51 %, Einwohnergemeinde Sachseln mit 49 %									
<b>Vergütungen im Geschäftsjahr:</b>	Anteil am Reingewinn									0.00
	Erster Jahresabschluss per 31.12.2023									
<b>Grundsätze der Rechnungslegung:</b>	Die Buchführungs-, Bilanzierungs- und Bewertungssätze richten sich nach dem Schweiz. OR und entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.									

## Anhang

### Gewährleistungsspiegel (FHG Art. 31)

Name / Vertragspartner allfällige, weitere Beteiligte	Art und Beschrieb der Gewährleistung / Rechtsbeziehung	Beschluss	Verpflichtung		Beitrag
			von	bis	CHF
Musik Eintracht 6072 Sachseln	Jahresbeitrag (Beschluss Gemeindeversammlung)	24.11.1989	1989	-	12'000.00
Museum Bruder Klaus	Jährlicher Gemeindebeitrag	19.08.2019	2020	2024	40'000.00
Förderverein Niklaus von Flüe und Dorothea Wyss	Jährlicher Gemeindebeitrag	12.10.2020	2020	2024	2'000.00
Standort Promotion Obwalden Dofplatz 1, 6060 Sarnen	Jahresbeitrag zuzüglich einmaliges Bonussystem von jährlich 10 % der regulären Steuereinnahmen	22.02.2021	2021	2025	24'300.00
Hallenbad Obwalden AG Sportweg 3,6064 Kerns	Jährlicher Defizitbeitrag	25.11.2020	2021	2035	15'800.00
Canon Schweiz AG Richtistrasse 9, Wallisellen	Miete von sechs Fotokopierern für Schulen und Verwaltung	06.11.2017	2018	2022	14'888.00
Canon Schweiz AG Richtistrasse 9, Wallisellen	Miete Fotokopierer Finanzverwaltung	01.02.2021	2021	2022	595.00
Büro West AG, Dornacherstrasse 8, 6003 Luzern	Jährliche Kosten Jugendarbeit	23.11.2020	2021	2023	82'500.00
Büro West AG, Dornacherstrasse 8, 6003 Luzern	Jährliche Kosten Umsetzung Altersleitbild	14.06.2021	2022	2023	21'540.00
Kanton Obwalden	Hochwassersicherheit Sarneraatal gemäss Volksabstimmung vom 28. September 2014 sowie Nachtragskredit gemäss Kantonsrats- beschluss vom 27.10.2022. Der Gemeindeanteil für Sachseln beträgt 6 % der anrechenbaren Projektkosten nach Abzug des Bundesbeitrages.	28.09.2014 und 27.10.2022	2018	2028	3'900'000.00
Bund, Kanton, Gemeinde Sachseln (Solidarbürgschaft)	Covid-19 Härtefallfinanzhilfen für Obwaldner Unternehmen: Die Beteiligung der Einwohnergemeinde Sachseln an Solidarbürgschaften gemäss Aufstellung der kant. Finanzverwaltung vom 31.01.2023 beträgt CHF 14'280.00	19.01.2021 (Kt. OW)	2022	2031	14'280.00
Entsorgungszweckverband Obwalden Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen	Es besteht eine Solidarhaftung der Obwaldner Gemeinden für die Verbindlichkeiten des Entsorgungszweckverbandes Obwalden.	24.11.1999	2000	-	p.m.
Trägerverein 600 Jahre Niklaus von Flüe	Übernahme des Unterhalts der Zeitkapsel auf dem Dorfplatz Flüeli-Ranft	07.05.2018	2017	2117	p.m.

## Anhang

### Verpflichtungskredite (FHG Art. 27 lit. f)

#### Gemeindeversammlungsbeschlüsse

Kreditbezeichnung	Genehmigung	Kreditsumme CHF	beansprucht CHF	Restkredit CHF	Abgeschlo. (1)	RPK (2)	Bemerkungen
Entwässerungsprojekt Juch, Flüeli-Ranft	22.05.2013	780'000.00	65'866.75	714'133.25	n	n	
Sanierung und Ausbau Allmendstrasse	25.11.2015	950'000.00	101'762.80	848'237.20	n	n	
Sanierung und Ersatz Meteorwasserleitung Brüggi-Seehd	25.11.2015	370'000.00	21'492.30	348'507.70	n	n	
Ersatz und Verlegung Misch- und Meteorwasserleitungen im Gebiet Chuematt	25.11.2015	660'000.00	4'609.79	655'390.21	n	n	
Hochwasserschutzprojekt Sigetsbach	21.05.2017	2'550'000.00	563'722.35	1'986'277.65	n	n	
Neubau Schulhaus Türli/Arni, Baukredit	24.09.2017	17'700'000.00	15'967'166.12	1'732'833.88	j	j	
Hochwasserschutzprojekt Schwerzbach	26.05.2021	359'000.00	209'931.50	149'068.50	j	j	
Löschwasserreservoir Obflue; Investitionsbeitrag	22.05.2019	495'500.00	0.00	495'500.00	n	n	
Schulhaus Mattli; Umbau Schulküche in Musikzimmer	24.11.2021	550'000.00	542'886.23	7'113.77	n	n	
Hallenbad Obwalden; Sanierung + Erweiterung; Investitionsbeitrag	25.11.2020	238'000.00	238'000.00	0.00	j	j	
Gemeindehaus, Umbau Kindergartenräume in Räume für das Rektorat und die Gemeindeverwaltung	25.11.2020	180'000.00	184'242.40	-4'242.40	j	j	
Sanierung Pumpschacht Wissibach	25.11.2020	335'000.00	14'879.62	320'120.38	n	n	
Aktienzeichnung Wärmeverbund Sachseln AG	30.11.2022	490'000.00	490'000.00	0.00	j	n	
Flüelistrasse; Sanierung Flüelistrasse Abschnitt Salzbrunnen bis Sattel; Investitionsbeitrag	24.11.2021	435'000.00	26'694.55	408'305.45	n	n	

(1) Wenn ja, wurde Projekt abgeschlossen

(2) Schlussabrechnung wurde durch RPK geprüft.

**Anhang**  
**Anlagespiegel 2022** (FHG Art. 32)

<b>Finanz- und Sachanlagen (im Finanzvermögen)</b>									
Nr.	Beschreibung	Ansch.-Kosten per 01.01.22	Aufn.	Rückzlg.					Buchwert 31.12.22
1080.00	Landreserve Stuelmätteli Nr. 1081 / Steinibach Nr. 1078 / Zun Nr. 1983	110'000.00							110'000.00
1084.00	Gebäude; Stockwerkeigentum Nr. S5504 Grundstück Nr. 301, Grundbuch Sachseln	512'868.90	0.00	97.45					512'771.45
<b>Total</b>	<b>Total Sachanlagen im Finanzvermögen</b>	<b>622'868.90</b>	<b>0.00</b>	<b>97.45</b>					<b>622'771.45</b>
<b>Verwaltungsvermögen</b>									
Nr.	Beschreibung	Ansch.-Kosten per 01.01.22	Vergabe	Rückzlg.	Ansch.-Kosten per 31.12.22	Absch. bis 01.01.22	Buchwert 01.01.22	Abschreibungen 2022 (1)	Buchwert 31.12.22
<b>Grundstücke</b>									
ANL00001	Landreserve Mattli Anteil Nr. 438	951'848.50			951'848.50	-796'148.50	155'700.00	0.00	155'700.00
	<i>Total Grundstücke</i>	951'848.50			951'848.50	-796'148.50	155'700.00	0.00	<b>155'700.00</b>
<b>Strassen / Verkehrswege</b>									
ANL00002	Trottoir Flüelistrasse	1'103'028.70			1'103'028.70	-1'103'028.70	0.00	0.00	0.00
ANL00003	Dorfgestaltung	6'466'964.46			6'466'964.46	-5'093'764.46	1'373'200.00	-96'200.00	1'277'000.00
ANL00004	Schwerzbachstrasse	1'019'041.50			1'019'041.50	-1'019'041.50	0.00	0.00	0.00
ANL00005	Flüeliplatz	1'466'743.87			1'466'743.87	-964'543.87	502'200.00	-35'200.00	467'000.00
ANL00006	Mattlistrasse	1'032'625.85			1'032'625.85	-829'625.85	203'000.00	-14'300.00	188'700.00
ANL00007	Bahnunterführung Feld	452'841.65			452'841.65	-452'841.65	0.00	0.00	0.00
ANL00008	Sportanlagen/öffentliche Bauten	6'995'793.15			6'995'793.15	-5'292'593.15	1'703'200.00	-119'300.00	1'583'900.00
ANL00009	Strasse Flüeliplatz - Klausenhof	554'991.45			554'991.45	-554'991.45	0.00	0.00	0.00
ANL00010	Aelggstrasse: Elfo bis Vorderhegi	733'026.55			733'026.55	-733'026.55	0.00	0.00	0.00
ANL00011	Trottoir Bachgasse	207'022.15			207'022.15	-207'022.15	0.00	0.00	0.00
ANL00012	Steinenstrasse	442'764.20			442'764.20	-442'764.20	0.00	0.00	0.00
ANL00013	Kernserstrasse	553'251.20			553'251.20	-553'251.20	0.00	0.00	0.00
ANL00014	Cherwäldlistrasse	92'716.35			92'716.35	-92'716.35	0.00	0.00	0.00
ANL00033	Wärmeverbund - Fernwärmeleitungsnetz SF	598'302.10			598'302.10	-598'302.10	0.00	0.00	0.00
ANL00060	Dornstrasse / Sanierung Einmündung	0.00	16'730.60		16'730.60	0.00	0.00	0.00	16'730.60
ANL00073	Seestrassensanierung	537'582.50			537'582.50	-162'782.50	374'800.00	-26'300.00	348'500.00
ANL00081	Sanierung Allmendstrasse	98'118.00	3'644.80		101'762.80	-15'100.00	83'018.00	-5'900.00	80'762.80
ANL00088	Behindertengerechte Ausgestaltung Bushaltestellen	16'219.75	13'486.05		29'705.80	-900.00	15'319.75	-1'100.00	27'705.80
ANL00091	Sandlochstrasse - Sanierung	0.00	58'181.47		58'181.47	0.00	0.00	0.00	58'181.47
ANL00092	Fussweg Abschnitt Nawandel - Sattelrank	0.00	26'694.55		26'694.55	0.00	0.00	0.00	26'694.55
	<i>Total Strassen / Verkehrswege</i>	22'371'033.43	118'737.47	0.00	22'489'770.90	-18'116'295.68	4'254'737.75	-298'300.00	<b>4'075'175.22</b>

## Anhang

### Anlagespiegel 2022 (FHG Art. 32)

Nr.	Beschreibung	Ansch.-Kosten per 01.01.22	Vergabe	Rückzlg.	Ansch.-Kosten per 31.12.22	Absch. bis 01.01.22	Buchwert 01.01.22	Abschrei- bungen 2022 (1)	Buchwert 31.12.22
<b>Wasserbau</b>									
ANL00038	Entwässerungsprojekt Juch	195'132.80	4'398.10		199'530.90	-132'732.80	62'400.00	-4'400.00	62'398.10
ANL00039	Sigetsbach	554'331.25	4'619.70		558'950.95	-251'590.10	302'741.15	-21'200.00	286'160.85
ANL00040	Steinibach	355'070.25			355'070.25	-355'070.25	0.00	0.00	0.00
ANL00041	Edisriederbach	444'633.80			444'633.80	-118'433.80	326'200.00	-22'900.00	303'300.00
ANL00048	Schadenbehebung Grosse Melchaa	166'737.60			166'737.60	-166'737.60	0.00	0.00	0.00
ANL00077	Steingrächli / Schwerzbach	87'774.05	122'157.45	144'708.90	65'222.60	-13'600.00	74'174.05	-5'200.00	46'422.60
ANL00078	Allmendgrächli	65'874.25			65'874.25	-17'674.25	48'200.00	-3'300.00	44'900.00
	<i>Total Wasserbau</i>	1'869'554.00	131'175.25	144'708.90	1'856'020.35	-1'055'838.80	813'715.20	-57'000.00	<b>743'181.55</b>
<b>Übrige Tiefbauten</b>									
ANL00064	Seestrasse - Sanierung Mischwasserleitung SF	140'241.60			140'241.60	-43'041.60	97'200.00	-6'900.00	90'300.00
ANL00066	Pumpschacht Wissibach - Sanierung	12'199.77	2'679.85		14'879.62	-700.00	11'499.77	-900.00	13'279.62
ANL00067	Meteorwasserleitung Seehof - Sanierung SF	10'182.34	14'342.96		24'525.30	-1'100.00	9'082.34	-700.00	22'725.30
ANL00068	Kanalisation Chuematt / Brünigstrasse SF	4'609.79			4'609.79	-1'400.00	3'209.79	-300.00	2'909.79
ANL00082	Strandbad - Umbauarbeiten	207'471.80			207'471.80	-207'471.80	0.00	0.00	0.00
	<i>Total übrige Tiefbauten</i>	374'705.30	17'022.81	0.00	391'728.11	-253'713.40	120'991.90	-8'800.00	<b>129'214.71</b>
<b>Hochbauten</b>									
ANL00017	Gemeindehaus	3'514'142.40			3'514'142.40	-3'329'900.00	184'242.40	-14'742.40	169'500.00
ANL00018	Mattli; Militärküche und Gemeindesaal	183'895.85			183'895.85	-183'895.85	0.00	0.00	0.00
ANL00019	Gemeindesaal mit Küche Mattli	1'122'167.40			1'122'167.40	-1'122'167.40	0.00	0.00	0.00
ANL00020	Schultrakt Mattli	10'119'364.90			10'119'364.90	-9'333'364.90	786'000.00	-62'900.00	723'100.00
ANL00021	Schulcontainer Mattli	212'084.25			212'084.25	-212'084.25	0.00	0.00	0.00
ANL00022	Zivilschutzanlage Mattli	2'102'050.45			2'102'050.45	-2'102'050.45	0.00	0.00	0.00
ANL00023	Gemeindedienstlokal	1'648'910.05			1'648'910.05	-1'648'910.05	0.00	0.00	0.00
ANL00024	Feuerwehrlokal Sachseln	1'074'760.30			1'074'760.30	-1'074'760.30	0.00	0.00	0.00
ANL00025	Bühne und Nebenräume Flüeli	2'534'992.60			2'534'992.60	-2'534'992.60	0.00	0.00	0.00
ANL00026	Turnhalle Flüeli	1'721'937.10			1'721'937.10	-1'721'937.10	0.00	0.00	0.00
ANL00027	Zivilschutzanlage Flüeli	632'159.20			632'159.20	-632'159.20	0.00	0.00	0.00
ANL00028	Schulhaus Stuckli	4'931'898.95			4'931'898.95	-4'380'898.95	551'000.00	-44'100.00	506'900.00
ANL00029	Abfallsammelstelle	775'595.94			775'595.94	-747'595.94	28'000.00	-28'000.00	0.00
ANL00032	Wärmeverbund - Gebäude SF	549'381.40			549'381.40	-549'381.40	0.00	0.00	0.00
ANL00053	WC Anlage Flüeli (Totalsanierung)	61'821.95			61'821.95	-61'821.95	0.00	0.00	0.00
ANL00054	Neubau Schulhaus Türlü / Wettbewerbskredit SF	344'361.58			344'361.58	-344'361.58	0.00	0.00	0.00
ANL00069	Türlü; Neubau Vorbereitungsarbeiten Projektierungskredit SF	30'445.45			30'445.45	-30'445.45	0.00	0.00	0.00
ANL00070	Türlü; Neubau / Projektierungskredit SF	897'019.74			897'019.74	-897'019.74	0.00	0.00	0.00
ANL00071	Neubau Schulhaus Türlü / Arni Baukredit SF	14'497'226.02	567'852.75		15'065'078.77	-1'547'261.98	12'949'964.04	-630'800.00	12'887'016.79

## Anhang

### Anlagespiegel 2022 (FHG Art. 32)

Nr.	Beschreibung	Ansch.-Kosten per 01.01.22	Vergabe	Rückzlg.	Ansch.-Kosten per 31.12.22	Absch. bis 01.01.22	Buchwert 01.01.22	Abschrei- bungen 2022 (1)	Buchwert 31.12.22
ANL00072	Fassade Schulhaus Stuckli	258'138.40			258'138.40	-258'138.40	0.00	0.00	0.00
ANL00074	Sanierung Duschen	29'913.15			29'913.15	-29'913.15	0.00	0.00	0.00
ANL00089	Umbau Schulküche Mattli in Musikzimmer	24'567.30	518'318.93		542'886.23	0.00	542'886.23	-2'000.00	540'886.23
	<i>Total Hochbauten</i>	47'266'834.38	1'086'171.68	0.00	48'353'006.06	-32'743'060.64	15'042'092.67	-782'542.40	<b>14'827'403.02</b>
<b>Mobilien</b>									
ANL00034	Tanklöschfahrzeug	282'629.95			282'629.95	-282'629.95	0.00	0.00	0.00
ANL00043	Traktor John Deere 3720	57'844.00			57'844.00	-57'844.00	0.00	0.00	0.00
ANL00045	Schülermöbel	97'150.55			97'150.55	-97'150.55	0.00	0.00	0.00
ANL00046	Landcruiser (2011)	79'818.45			79'818.45	-79'818.45	0.00	0.00	0.00
ANL00047	Diverse Mobilien Werkhof (2011)	300'000.00			300'000.00	-300'000.00	0.00	0.00	0.00
ANL00075	MZA Flüeli; Ersatz Holzkessel und Wasserboiler	161'974.12			161'974.12	-161'974.12	0.00	0.00	0.00
ANL00076	Stuckli - PV Anlage	117'099.25			117'099.25	-117'099.25	0.00	0.00	0.00
ANL00079	Zugfahrzeug Feuerwehr ISUZU D-max	33'279.30			33'279.30	-33'279.30	0.00	0.00	0.00
ANL00080	Putzmaschine Gemeindedienst	154'505.90			154'505.90	-154'505.90	0.00	0.00	0.00
ANL00083	Zugfahrzeug Feuerwehr Mercedes-Benz Sprinter	86'359.00			86'359.00	-86'359.00	0.00	0.00	0.00
ANL00084	Motorspritzen Typ 2, Feuerwehr	134'872.85			134'872.85	-134'872.85	0.00	0.00	0.00
ANL00085	Wärmeverbund Ersatz Heizkessel	1'558'472.48	0.00		1'558'472.48	-159'472.48	1'399'000.00	-78'000.00	1'321'000.00
ANL00087	Neubau Schulhaus Türli/Arni - Mobile Einrichtungen	867'235.75	34'851.60		902'087.35	-57'300.00	809'935.75	-148'823.05	695'964.30
ANL00090	Kleintanklöschfahrzeug Flüeli-Ranft	0.00	89'735.70		89'735.70	0.00	0.00	0.00	89'735.70
ANL00093	Kommunalfahrzeug Meili, inkl. Zubehör	0.00	250'833.75		250'833.75	0.00	0.00	0.00	250'833.75
	<i>Total Mobilien</i>	3'931'241.60	375'421.05	0.00	4'306'662.65	-1'722'305.85	2'208'935.75	-226'823.05	<b>2'357'533.75</b>
<b>Total</b>	<b>Total Sachanlagen</b>	<b>76'765'217.21</b>	<b>1'728'528.26</b>	<b>144'708.90</b>	<b>78'349'036.57</b>	<b>-54'687'362.87</b>	<b>22'596'173.27</b>	<b>-1'373'465.45</b>	<b>22'288'208.25</b>
<b>Darlehen</b>									
1445	Darlehen an Stiftung Felsenheim - zinslos	1'900'000.00					1'900'000.00		1'900'000.00
1444.01	IHG-Darlehen Hallenbad Obwalden	11'250.00		-2'250.00			11'250.00		9'000.00
<b>Total</b>	<b>Total Darlehen</b>	<b>1'911'250.00</b>		<b>-2'250.00</b>			<b>1'911'250.00</b>		<b>1'909'000.00</b>
<b>Beteiligungen</b>									
1454.01	Dotationskapital Elektrizitätswerk Obwalden						500'000.00		500'000.00
1455.01	Aktien LIS/GIS						1.00		1.00
1455.02	Aktien Hallenbad Obwalden AG						1.00		1.00
ANL00052	Namenaktien Obwalden Tourismus	5'000.00			5'000.00	-5'000.00	0.00		0.00
ANL00096	Namenaktien Wärmeverbund Sachseln AG	0.00	490'000.00		490'000.00	0.00	0.00		490'000.00
<b>Total</b>	<b>Total Beteiligungen</b>	<b>5'000.00</b>	<b>490'000.00</b>		<b>495'000.00</b>	<b>-5'000.00</b>	<b>500'002.00</b>	<b>0.00</b>	<b>990'002.00</b>

**Anhang**  
**Anlagespiegel 2022** (FHG Art. 32)

Nr.	Beschreibung	Ansch.-Kosten per 01.01.22	Vergabe	Rückzlg.	Ansch.-Kosten per 31.12.22	Absch. bis 01.01.22	Buchwert 01.01.22	Abschrei- bungen 2022 (1)	Buchwert 31.12.22
<b>Investitionsbeiträge an Kantone</b>									
ANL00016	Hochwassersicherheit Sarneraatal	2'112'919.95	299'437.20		2'412'357.15	-354'476.95	1'758'443.00	-975'900.00	1'081'980.20
	<i>Total Investitionsbeiträge an Kantone</i>	2'112'919.95	299'437.20		2'412'357.15	-354'476.95	1'758'443.00	-975'900.00	<b>1'081'980.20</b>
<b>Investitionsbeiträge an private Unternehmen</b>									
ANL00015	Ranftweg	246'296.75			246'296.75	-246'296.75	0.00	0.00	0.00
ANL00035	Diverse Bachverbauungen (Private)	189'200.00			189'200.00	-189'200.00	0.00	0.00	0.00
ANL00096	Hallenbad Obwalden AG	0.00	238'000.00		238'000.00	0.00	0.00	0.00	238'000.00
	<i>Total Investitionsbeiträge an private Unternehmen</i>	435'496.75	238'000.00		673'496.75	-435'496.75	0.00	0.00	<b>238'000.00</b>
<b>Total</b>	<b>Total Investitionsbeiträge</b>	<b>2'548'416.70</b>	<b>537'437.20</b>	<b>0.00</b>	<b>3'085'853.90</b>	<b>-789'973.70</b>	<b>1'758'443.00</b>	<b>-975'900.00</b>	<b>1'319'980.20</b>
<b>Gesamt</b>	<b>Total Verwaltungsvermögen gem. Bilanz</b>						<b>26'765'868.27</b>	<b>-2'349'365.45</b>	<b>26'507'190.45</b>
1)	Bei folgenden Anlagen wurden nebst den planmässigen Abschreibungen auch zusätzliche Abschreibungen verbucht:								
ANL00087	Neubau Schulhaus Türli / Arni - Mobilier SF							62'023.05	
ANL00016	Hochwassersicherheit Sarneraatal							800'000.00	
	Total							862'023.05	

## Anhang 2022

### Kennzahlenberechnung (FHG Art. 34)

<u>Kennzahl</u>	<u>Ergebnis</u>	<u>Kommentar</u>
<b>Nettoverschuldungsquotient</b> Nettoschulden I in Prozenten des Fiskalertrags	<b>38.19%</b>	<b>Richtwerte HRM2:</b> unter 100 %: gut 100 bis 150 %: genügend über 150 %: schlecht
<b>Selbstfinanzierungsgrad</b> Selbstfinanzierung in Prozenten der Nettoinvestitionen	<b>97.57%</b>	<b>Richtwerte HRM2:</b> Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Je nach Konjunkturlage sollte der Selbstfinanzierungsgrad betragen: Hochkonjunktur: über 100 % Normalfall: 80 bis 100 % Abschwung: 50 bis 80 %
<b>Zinsbelastungsanteil</b> Nettozinsaufwand in Prozenten des laufenden Ertrags	<b>1.14%</b>	<b>Richtwerte HRM2:</b> 0 bis 4 %: gut 4 bis 9 %: genügend 9 % und mehr: schlecht
<b>Nettoschulden I in Franken je Einwohner</b> Nettoschulden I je Einwohner	<b>1'335.82</b>	<b>Richtwerte HRM2:</b> unter 0 CHF: Nettovermögen 0 bis 1'000 CHF: geringe Verschuldung 1'001 bis 2'500 CHF: mittlere Verschuldung 2'501 bis 5'000 CHF: hohe Verschuldung über 5'000 CHF: sehr hohe Verschuldung
<b>Selbstfinanzierungsanteil</b> Selbstfinanzierung in Prozenten des laufenden Ertrags	<b>11.00%</b>	<b>Richtwerte HRM2:</b> über 20 %: gut 10 bis 20 %: mittel unter 10 %: schlecht

## Anhang 2022

### Kennzahlenberechnung (FHG Art. 34)

<u>Kennzahl</u>	<u>Ergebnis</u>	<u>Kommentar</u>
<b>Kapitaldienstanteil</b> Kapitaldienst in Prozenten des laufenden Ertrags	<b>7.56%</b>	<b>Richtwerte HRM2:</b> unter 5 %: geringe Belastung 5 bis 15 %: tragbare Belastung über 15 %: hohe Belastung
<b>Bruttoverschuldungsanteil</b> Bruttoschulden in Prozenten des laufenden Ertrags	<b>88.95%</b>	<b>Richtwerte HRM2:</b> unter 50 %: sehr gut 50 bis 100 %: gut 100 bis 150 %: mittel 150 bis 200 %: schlecht über 200 %: kritisch
<b>Investitionsanteil</b> Bruttoinvestitionen in Prozenten der Gesamtausgaben	<b>12.01%</b>	<b>Richtwerte HRM2:</b> unter 10 %: schwache Investitionstätigkeit 10 bis 20 %: mittlere Investitionstätigkeit 20 bis 30 %: starke Investitionstätigkeit über 30 %: sehr starke Investitionstätigkeit

## Anhang 2022 Kennzahlenberechnung

Konto

Kommentar

<b>Nettoverschuldungsquotient</b>		<u>Nettoschulden I x 100</u>	<b>38.19%</b>
Nettoschulden I in Prozenten des Fiskalertrags		Fiskalertrag	
<b>Nettoschulden I</b>			
Fremdkapital	20	Fr. 21'245'914.15	
Passivierte Investitionsbeiträge	2068	- Fr. 0.00	
Finanzvermögen	10	- Fr. 14'284'944.21	
		<u>Fr. 6'960'969.94</u>	
<b>Fiskalertrag</b>			
Fiskalertrag	40	Fr. 18'227'330.05	

**Richtwerte HRM2:**  
 unter 100 %: gut  
 100 bis 150 %: genügend  
 über 150 %: schlecht

## Anhang 2022 Kennzahlenberechnung

Konto

Kommentar

<b>Selbstfinanzierungsgrad</b>	<u>Selbstfinanzierung x 100</u>		<b>97.57%</b>
Selbstfinanzierung in Prozenten der Nettoinvestitionen	Nettoinvestitionen		
<b>Selbstfinanzierung</b>			
Saldo der Erfolgsrechnung	4 - 3	Fr.	24'238.36
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33	+ Fr.	1'311'442.40
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	35	+ Fr.	222'626.82
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45	- Fr.	48'378.00
Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	364	+ Fr.	0.00
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	365	+ Fr.	0.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366	+ Fr.	175'900.00
Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	466	- Fr.	0.00
Zusätzliche Abschreibungen	383	+ Fr.	62'023.05
Zusätzl. Abschreibungen Darl./Beteiligungen/Invest.beträge	387	+ Fr.	800'000.00
Zusätzliche Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	487	- Fr.	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	389	+ Fr.	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489	- Fr.	0.00
Aufwertungen Verwaltungsvermögen	4490	- Fr.	0.00
		<u>Fr.</u>	<u>2'547'852.63</u>
<b>Nettoinvestitionen</b>			
Nettoinvestitionen (Zahl kann negativ sein)		Fr.	2'611'256.56

**Richtwerte HRM2:**

Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein, wobei auch der Stand der aktuellen Verschuldung eine Rolle spielt. Je nach Konjunkturlage sollte der Selbstfinanzierungsgrad betragen:  
 Hochkonjunktur: über 100 %  
 Normalfall: 80 bis 100 %  
 Abschwung: 50 bis 80 %

**Finanzhaushaltsgesetz Obwalden,  
Artikel 34, Absatz 3:**

Der Selbstfinanzierungsgrad der Investitionsrechnung hat über die Zeitdauer von 5 Jahren beim Kanton bzw. 10 Jahren bei den Gemeinden mindestens 100 % zu betragen.  
 Beim Kanton werden die dem Budget vorangegangenen zwei letzten Rechnungsabschlüsse, das Budget des laufenden Jahres, das zu erstellende Budget sowie das dem zu erstellenden Budget folgende Finanzplanjahr gerechnet.  
 Bei den Gemeinden werden die letzten fünf Rechnungsabschlüsse, zwei Budgets sowie drei Finanzplanjahre gerechnet.

## Anhang 2022 Kennzahlenberechnung

Konto

Kommentar

<b>Zinsbelastungsanteil</b>	<u>Nettozinsaufwand x 100</u>		<b>1.14%</b>
Nettozinsaufwand in Prozenten des Laufenden Ertrags	<u>Laufender Ertrag</u>		
<b>Nettozinsaufwand</b>			
Zinsaufwand	340	Fr.	263'965.90
Zinsertrag	440	- Fr.	0.00
		<u>Fr.</u>	<u>263'965.90</u>
<b>Laufender Ertrag</b>			
Fiskalertrag	40	Fr.	18'227'330.05
Regalien und Konzessionen	41	+ Fr.	0.00
Entgelte	42	+ Fr.	2'723'823.64
Verschiedene Erträge	43	+ Fr.	2'850.00
Finanzertrag	44	+ Fr.	432'053.45
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45	+ Fr.	48'378.00
Transferertrag	46	+ Fr.	1'729'906.39
Ausserordentlicher Ertrag	48	+ Fr.	0.00
Zusätzliche Auflösung passivierter Investitionsbeiträge	487	- Fr.	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489	- Fr.	0.00
Entnahmen aus der Aufwertungsreserve	4895	+ Fr.	0.00
		<u>Fr.</u>	<u>23'164'341.53</u>

**Richtwerte HRM2:**  
 0 bis 4 %: gut  
 4 bis 9 %: genügend  
 9 % und mehr: schlecht

## Anhang 2022 Kennzahlenberechnung

Konto

Kommentar

<b>Nettoschulden I in Franken je Einwohner</b>	<u>Nettoschulden I</u>	<b>1'335.82</b>
Nettoschulden I je Einwohner	Ständige Wohnbevölkerung	
<b>Nettoschulden I</b>		
Fremdkapital	20      Fr.	21'245'914.15
Passivierte Investitionsbeiträge	2068   -   Fr.	0.00
Finanzvermögen	10      -   Fr.	14'284'944.21
		<u>Fr.    6'960'969.94</u>
<b>Einwohner am 31.12.</b>		
Einwohner am 31.12.		5'211

**Richtwerte HRM2:**

unter 0 Fr.: Nettovermögen  
 0 bis 1'000 Fr.: geringe Verschuldung  
 1'001 bis 2'500 Fr.: mittlere Verschuldung  
 2'501 bis 5'000 Fr.: hohe Verschuldung  
 über Fr. 5'000: sehr hohe Verschuldung

## Anhang 2022 Kennzahlenberechnung

Konto

Kommentar

Selbstfinanzierungsanteil			Selbstfinanzierung x 100	11.00%
Selbstfinanzierung in Prozenten des Laufenden Ertrags			Laufender Ertrag	
<b>Selbstfinanzierung</b>				
Saldo der Erfolgsrechnung	4 - 3		Fr.	24'238.36
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33	+	Fr.	1'311'442.40
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	35	+	Fr.	222'626.82
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45	-	Fr.	48'378.00
Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	364	+	Fr.	0.00
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	365	+	Fr.	0.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366	+	Fr.	175'900.00
Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	466	-	Fr.	0.00
Zusätzliche Abschreibungen	383	+	Fr.	62'023.05
Zusätzl. Abschreibungen Darl./Beteiligungen/Invest.beträge	387	+	Fr.	800'000.00
Zusätzliche Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	487	-	Fr.	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	389	+	Fr.	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489	-	Fr.	0.00
Aufwertungen Verwaltungsvermögen	4490	-	Fr.	0.00
			Fr.	2'547'852.63
<b>Laufender Ertrag</b>				
Fiskalertrag	40		Fr.	18'227'330.05
Regalien und Konzessionen	41	+	Fr.	0.00
Entgelte	42	+	Fr.	2'723'823.64
Verschiedene Erträge	43	+	Fr.	2'850.00
Finanzertrag	44	+	Fr.	432'053.45
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45	+	Fr.	48'378.00
Transferertrag	46	+	Fr.	1'729'906.39
Ausserordentlicher Ertrag	48	+	Fr.	0.00
Zusätzliche Auflösung passivierter Investitionsbeiträge	487	-	Fr.	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489	-	Fr.	0.00
Entnahmen aus Aufwertungsreserve	4895	+	Fr.	0.00
			Fr.	23'164'341.53

**Richtwerte HRM2:**  
über 20%: gut  
10 bis 20%: mittel  
unter 10%: schlecht

## Anhang 2022 Kennzahlenberechnung

Konto

Kommentar

<b>Kapitaldienstanteil</b>	<u>Kapitaldienst x 100</u>		<b>7.56%</b>
Kapitaldienst in Prozenten des Laufenden Ertrags	<u>Laufender Ertrag</u>		
<b>Kapitaldienst</b>			
Zinsaufwand	340	Fr.	263'965.90
Zinsertrag	440	- Fr.	0.00
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33	+ Fr.	1'311'442.40
Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	364	+ Fr.	0.00
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	365	+ Fr.	0.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366	+ Fr.	175'900.00
Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	466	- Fr.	0.00
		<u>Fr.</u>	<u>1'751'308.30</u>
<b>Laufender Ertrag</b>			
Fiskalertrag	40	Fr.	18'227'330.05
Regalien und Konzessionen	41	+ Fr.	0.00
Entgelte	42	+ Fr.	2'723'823.64
Verschiedene Erträge	43	+ Fr.	2'850.00
Finanzertrag	44	+ Fr.	432'053.45
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45	+ Fr.	48'378.00
Transferertrag	46	+ Fr.	1'729'906.39
Ausserordentlicher Ertrag	48	+ Fr.	0.00
Zusätzliche Auflösung passivierter Investitionsbeiträge	487	- Fr.	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489	- Fr.	0.00
Entnahmen aus Aufwertungsreserve	4895	+ Fr.	0.00
		<u>Fr.</u>	<u>23'164'341.53</u>

**Richtwerte HRM2:**  
 unter 5%: geringe Belastung  
 5 bis 15%: tragbare Belastung  
 über 15%: hohe Belastung

## Anhang 2022 Kennzahlenberechnung

Konto

Kommentar

<b>Bruttoverschuldungsanteil</b>	<u>Bruttoschulden x 100</u>		<b>88.95%</b>
Bruttoschulden in Prozenten des Laufenden Ertrags	<u>Laufender Ertrag</u>		
<b>Bruttoschulden</b>			
Laufende Verbindlichkeiten	200	Fr. 1'754'926.90	
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	201 +	Fr. 3'650'000.00	
Derivative Finanzinstrumente	2016 -	Fr. 0.00	
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	206 +	Fr. 15'200'000.00	
Passivierte Investitionsbeiträge	2068 -	Fr. 0.00	
		<u>Fr. 20'604'926.90</u>	
<b>Laufender Ertrag</b>			
Fiskalertrag	40	Fr. 18'227'330.05	
Regalien und Konzessionen	41 +	Fr. 0.00	
Entgelte	42 +	Fr. 2'723'823.64	
Verschiedene Erträge	43 +	Fr. 2'850.00	
Finanzertrag	44 +	Fr. 432'053.45	
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45 +	Fr. 48'378.00	
Transferertrag	46 +	Fr. 1'729'906.39	
Ausserordentlicher Ertrag	48 +	Fr. 0.00	
Zusätzliche Auflösung passivierter Investitionsbeiträge	487 -	Fr. 0.00	
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489 -	Fr. 0.00	
Entnahmen aus der Aufwertungsreserve	4895 +	Fr. 0.00	
		<u>Fr. 23'164'341.53</u>	

**Richtwerte HRM2:**  
 unter 50%: sehr gut  
 50 bis 100%: gut  
 100 bis 150%: mittel  
 150 bis 200%: schlecht  
 über 200%: kritisch

## Anhang 2022 Kennzahlenberechnung

Konto

Kommentar

Investitionsanteil	<u>Bruttoinvestitionen x 100</u>		12.01%
Bruttoinvestitionen in Prozenten der Gesamtausgaben	<u>Gesamtausgaben</u>		
<b>Bruttoinvestitionen</b>			
Sachanlagen	50	Fr.	2'069'945.36
Investitionen auf Rechnung Dritter	51	+ Fr.	0.00
Immaterielle Anlagen	52	+ Fr.	0.00
Darlehen	54	+ Fr.	0.00
Beteiligungen und Grundkapitalien	55	+ Fr.	490'000.00
Eigene Investitionsbeiträge	56	+ Fr.	238'000.00
Ausserordentliche Investitionen	58	+ Fr.	0.00
		<u>Fr.</u>	<u>2'797'945.36</u>
<b>Gesamtausgaben</b>			
Personalaufwand	30	Fr.	10'752'061.15
Sach- und übriger Betriebsaufwand	31	+ Fr.	4'034'034.42
Wertberichtigungen auf Forderungen	3180	- Fr.	60'600.00
Finanzaufwand	34	+ Fr.	272'713.10
Wertberichtigungen Anlagen Finanzvermögen	344	- Fr.	0.00
Transferaufwand	36	+ Fr.	5'685'202.23
Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	364	- Fr.	0.00
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	365	- Fr.	0.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366	- Fr.	175'900.00
Ausserordentlicher Personalaufwand	380	+ Fr.	0.00
Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand	381	+ Fr.	0.00
Ausserordentlicher Finanzaufwand (geldflusswirksam)	3840	+ Fr.	0.00
Ausserordentlicher Transferaufwand	386	+ Fr.	0.00
Bruttoinvestitionen		+ Fr.	2'797'945.36
		<u>Fr.</u>	<u>23'305'456.26</u>

**Richtwerte HRM2:**

unter 10%: schwache Investitionstätigkeit  
 10 bis 20%: mittlere Investitionstätigkeit  
 20 bis 30%: starke Investitionstätigkeit  
 über 30%: sehr starke Investitionstätigkeit

Grunddaten	Konto	Berichtsjahr	Vorjahr
<b>Erfolgsrechnung</b>			
Aufwand	3	CHF 23'829'759.72	23'510'497.57
Ertrag	4	CHF 23'853'998.08	23'560'785.12
Personalaufwand	30	CHF 10'752'061.15	10'242'290.65
Sach- und übriger Betriebsaufwand	31	CHF 4'034'034.42	3'331'331.85
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33	CHF 1'311'442.40	1'175'400.00
Finanzaufwand	34	CHF 272'713.10	304'194.84
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	35	CHF 222'626.82	611'090.67
Transferaufwand	36	CHF 5'685'202.23	6'567'837.76
Fiskalertrag	40	CHF 18'227'330.05	17'632'379.05
Regalien und Konzessionen	41	CHF 0.00	0.00
Entgelte	42	CHF 2'723'823.64	2'962'755.97
Verschiedene Erträge	43	CHF 2'850.00	27'577.20
Finanzertrag	44	CHF 432'053.45	505'861.20
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45	CHF 48'378.00	3'161.62
Transferertrag	46	CHF 1'729'906.39	1'729'991.03
Ausserordentlicher Ertrag	48	CHF 0.00	0.00
Zinsaufwand	340	CHF 263'965.90	264'051.00
Verschiedener Finanzaufwand	349	CHF 5'155.25	25'046.29
Wertberichtigungen Anlagen Finanzvermögen	344	CHF 0.00	0.00
Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	364	CHF 0.00	0.00
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	365	CHF 0.00	0.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366	CHF 175'900.00	156'300.00
Ausserordentlicher Personalaufwand	380	CHF 0.00	0.00
Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand	381	CHF 0.00	0.00
Zusätzliche Abschreibungen	383	CHF 62'023.05	579'292.75
Ausserordentlicher Transferaufwand	386	CHF 0.00	0.00
Zusätzliche Abschreibungen Darlehen/Bet	387	CHF 800'000.00	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	389	CHF 0.00	0.00
Zinsertrag	440	CHF 0.00	0.00
Auflösung passivierte Investitionsbeiträge	466	CHF 0.00	0.00
Zusätzliche Auflösung passivierter Investitionsbeiträge	487	CHF 0.00	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489	CHF 0.00	0.00
Wertberichtigungen auf Forderungen (Delkredere)	3180	CHF 60'600.00	-112'100.00
Ausserordentlicher Finanzaufwand (geldflusswirksam)	3840	CHF 0.00	0.00
Entnahmen aus Aufwertungsreserve	4895	CHF 0.00	0.00
Aufwertungen Verwaltungsvermögen	4490	CHF 0.00	0.00
<b>Bilanz</b>			
Finanzvermögen	10	CHF 14'284'944.21	15'161'552.13
Fremdkapital	20	CHF 21'245'914.15	22'061'368.14
Laufende Verbindlichkeiten	200	CHF 1'754'926.90	1'719'207.24
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	201	CHF 3'650'000.00	693'800.00
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	206	CHF 15'200'000.00	18'850'000.00
Derivative Finanzinstrumente	2016	CHF 0.00	0.00
Passivierte Investitionsbeiträge	2068	CHF 0.00	0.00
<b>Investitionsrechnung</b>			
Sachanlagen	50	CHF 2'069'945.36	5'034'795.10
Investitionen auf Rechnung Dritter	51	CHF 0.00	0.00
Immaterielle Anlagen	52	CHF 0.00	0.00
Darlehen	54	CHF 0.00	0.00
Beteiligungen und Grundkapitalien	55	CHF 490'000.00	0.00
Eigene Investitionsbeiträge	56	CHF 238'000.00	0.00
Ausserordentliche Investitionen	58	CHF 0.00	0.00
Nettoinvestitionen (Zahl kann negativ sein)		CHF 2'611'256.56	5'034'795.10
Einwohner am 31.12.		5'211	5'170

Gemeinde  
Rechnungsjahr  
Verantwortliche Person  
Telefon  
E-Mail  
Datum

Einwohnergemeinde Sachseln
2022
Roland Lötscher
041 666 55 20
<a href="mailto:roland.loetscher@sachseln.ow.ch">roland.loetscher@sachseln.ow.ch</a>
07.03.2023

Kommentar, falls die erfassten Zahlen nicht mit der Gemeinderechnung übereinstimmen (Auf-/Abrechnungen):